

513901-2026 - Procedura konkurencyjna

Chorwacja – Różne meble i wyposażenie – Opremanje interpretacijskog centra utvrde Cetin
OJ S 141/2026 24/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie
Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: KARLOVAČKA ŽUPANIJA

E-mail: javna-nabava@kazup.hr

Status prawny nabywcy: Instytucja regionalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: OPĆINA CETINGRAD

E-mail: opcina.cetingrad@inet.hr

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Opremanje interpretacijskog centra utvrde Cetin

Opis: Opremanje interpretacijskog centra utvrde Cetin

Identyfikator procedury: 6c989747-d5f8-481a-98ce-b57b5c3c1028

Wewnętrzny identyfikator: 40-98/2026

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Otvoreni postupak

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 39150000 Różne meble i wyposażenie

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Karlovačka županija (HR027)

Kraj: Chorwacja

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 302 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Pri izradi Dokumentacije o nabavi Naručitelj je izbjegavao upućivanje na marku, izvor, patent i sl. te je sav materijal i oprema koji se ugrađuju u okviru ovog postupka nabave specificiran na funkcionalan način bez navođenja marke, izvora, patenta i sl. S obzirom na to da ova Dokumentacija o nabavi ne upućuje na marku, izvor, patent i sl., ne propisuju se kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave. Međutim, za slučaj da neki dio tehničkih specifikacija upućuje na određenu marku ili izvor, ponuditelj može ponuditi jednakovrijedan proizvod te se smatra da vrijedi izraz „ili jednakovrijedno“ čak i ako nije

naveden. Ova napomena ima apsolutni prioritet u tumačenju dijelova Dokumentacije o nabavi za slučaj upućivanja na tehničke specifikacije u obliku marke, izvora, patenta i sl. Za svako upućivanje na tehničke specifikacije u obliku normi ili u drugom obliku propisanom člankom 209.ZJN 2016. i 114/2022, u bilo kojem dijelu ove Dokumentacije o nabavi, vrijedi izraz „ili jednakovrijedno.“ U slučaju da izraz nije naveden, ovom napomenom daje se na znanje svim gospodarskim subjektima da generalno vrijedi izraz jednakovrijednosti za svako upućivanje na tehničke specifikacije u obliku normi te ova napomena ima apsolutni prioritet u tumačenju dijelova Dokumentacije o nabavi u kojima se upućuje na tehničke specifikacije u obliku normi. Ako Naručitelj koristi mogućnost upućivanja na specifikacije iz članka 209.ZJN 2016. i 114/2022, ne smije odbiti ponudu zbog toga što ponuđeni radovi, usluge ili roba nisu u skladu s tehničkim specifikacijama na koje je uputio, ako gospodarski subjekt u ponudi na zadovoljavajući način Naručitelju dokaže, bilo kojim prikladnim sredstvom što uključuje i sredstva dokazivanja iz članka 213. ZJN 2016. i 114/2022, da rješenja koja predlaže na jednakovrijedan način zadovoljavaju zahtjeve definirane tehničkim specifikacijama. Dokazivanje da rješenja (roba, radovi, usluge) koja gospodarski subjekt predlaže na jednakovrijedan način zadovoljavaju zahtjeve pojedine navedene norme mora biti u ponudi zadovoljavajuće prikazano, odnosno gospodarski subjekt u ponudi treba na zadovoljavajući način dokazati da rješenja koja predlaže na jednakovrijedan način zadovoljavaju postavljene zahtjeve. Prethodno navedeno dokazivanje jednakovrijednosti je potrebno dostaviti sukladno čl. 213. ZJN 2016. i 114/2022, s time da tijelo koje je izdalo dokument kojim se dokazuje jednakovrijednost s pojedinim normama (ocjena sukladnosti) mora biti akreditirano u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 4

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 4

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia, Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupcija: Korupcija

Nadužycia: Prijevara

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pranie pieniędzy lub finansowanie terrorizmu: Pranje novca ili financiranje terorizma

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Neisplata plaće

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Plaćanje poreza

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Oprema interijera i namještaj

Opis: Na k.č.br. 1477, k.o. Cetinski Varoš (Podcetin, Cetingrad), planira se gradnja samostojećeg interpretacijskog centra utvrde Cetin. Utrda Cetin nalazi se u Karlovačkoj županiji, Općina Cetingrad, i dio je kompleksa „Ruševine starog grada Cetina“ koji je zaštićeno nepokretno kulturno dobro upisano u Registar kulturnih dobara Republike Hrvatske – Listu zaštićenih kulturnih dobara pod brojem Registra Z-276. Stari grad Cetin je nepravilnog tlocrta s kulama i zgradama opasanim zidinama i poligonalnim bastionima. U lipnju je započelo izvođenje radova. Zgrada interpretacijskog centra sadržava servisne i interpretacijske sadržaje namijenjene posjetiteljima: info zona sa suvenirnicom i interpretacijskim prostorom, caffè bar i sanitarije, a veličina tlocrtne površine projektirane građevine iznosi 123,23 m². Sukladno izrađenom Interpretacijskom planu za Stari grad Cetin – izmjene i dopune, te Projektu postava i opremanja interijera i eksterijera Starog grada Cetina sa projektom produkt dizajna i projektom multimedije, izrađivača Invictus consulting d.o.o., autora Jelene Vulić Valentić i Valentino Dražić Celić, listopad 2025., izrađen je troškovnik opremanja Interpretacijskog centra utvrde Cetin, što je i predmet ove nabave.

Wewnętrzny identyfikator: 40-98/2026-1

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 39150000 Różne meble i wyposażenie

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 39154000 Sprzęt wystawowy

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Karlovačka županija (HR027)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: k.č.br. 1477, k.o. Cetinski Varoš (Podcetin, Cetingrad)

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/09/2026

Okres obowiązywania: 6 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 57 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2014/2020)

Identyfikator funduszy UE: ITU – Revitalizacija kulturno-povijesne baštine u svrhu razvoja kulturnog turizma na Većem urbanom području Karlovac

Więcej informacji na temat funduszy UE: Poziv- ITU – Revitalizacija kulturno-povijesne baštine u svrhu razvoja kulturnog turizma na Većem urbanom području Karlovac, referentni broj: IP.

3.1.49. Svrha Poziva je izgradnja, rekonstrukcija, obnova, uređenje i opremanje objekata i prostora namijenjenih aktivnostima koje doprinose očuvanju materijalne i nematerijalne kulturne i povijesne baštine, promociji umjetnosti i uključivanju lokalne zajednice u kulturne aktivnosti.

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: Komunikacja između ugovornih strana obavljat će se putem pošte (ili putem ovlaštenog pružatelja poštanskih usluga), telefona, elektroničke pošte ili osobne dostave pismena. Elektronička pošta i pismena trebaju biti upućena osobama ovlaštenim za komunikaciju ili potpisnicima Ugovora, a na njima treba biti naznačen naziv Ugovora. Prije isporuke i/ili ugradnje robe Naručitelj će pisanim putem Isporučitelju uputiti nalog za isporuku i /ili ugradnju. Nakon zaprimanja naloga, Naručitelj i Isporučitelj usuglasit će točan termin primopredaje robe. Izvršenje predmeta nabave obuhvaća isporuku i montažu opreme (gdje je primjenjivo), kako je određeno Troškovnikom s tehničkim specifikacijama. O izvršenju predmeta nabave, odnosno pojedine faze predmeta nabave sastavlja se Zapisnik o preuzimanju kojeg potpisuju ovlašteni predstavnici Naručitelja i odabranog ponuditelja, kojim će se evidentirati tijek izvršenja predmeta nabave. Predmet nabave smatra se izvršenim danom potpisa Zapisnika o preuzimanju, u odnosu na dio opreme na koji se Zapisnik odnosi. Prilikom sastavljanja Zapisnika o preuzimanju, odabrani ponuditelj obvezan jeza isporučene proizvode dostaviti tehničku dokumentaciju, izjave o sukladnosti te jamstvo proizvođača, ako je primjenjivo. Ugovor završava urednom primopredajom cijelog predmeta nabave te se smatra izvršenim u trenutku kada je predmet nabave, odnosno roba, u cijelosti isporučena i prihvaćena od strane naručitelja. Urednom primopredajom se smatra isporuka i ugradnja robe do pune gotovosti i funkcionalnosti. Ukoliko u vrijeme izvršenja predmeta nabave, proizvod iz pojedine stavke navedene pripadajućim Troškovnikom nije dostupan za isporuku, odabrani ponuditelj je dužan bez odgode obavijestiti Naručitelja o predmetnoj okolnosti, uz predočenje odgovarajućeg dokaza. U tom slučaju, ugovorne strane pristupit će usuglašavanju pripadajuće zamjene za ponuđeni proizvod, pod uvjetom da isti ima jednake ili bolje karakteristike od prvotno ponuđenog te da se ne mijenja ponuđena cijena stavke. Navedeno se neće smatrati bitnom izmjenom Ugovora o javnoj nabavi u odnosu na grupu predmeta nabave na koju se izmjena odnosi.

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentacji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 70

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Duljina trajanja jamstvenog roka

Opis: Jamstveni rok za robu/opremu ne smije iznositi manje od 24 mjeseca, a počinje teći od uspješne primopredaje robe. Uspješna primopredaja podrazumijeva da je roba isporučena sa svim traženim specifikacijama i implementirana do pune funkcionalnosti, što dokazuje Zapisnik o primopredaji opreme. Ponuditelj može ponuditi dulje razdoblje od minimalno traženog. Ponuđeno razdoblje iskazuje se u mjesecima i cijelim brojem, a vrednuje se prema značajkama s liste. Maksimalni broj bodova koje gospodarski subjekt može dobiti po ovom kriteriju je 10,00 bodova.

Kategorija kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Specifično iskustvo stručnjaka

Opis: Kriterijem se ocjenjuje prethodno iskustvo nominiranog stručnjaka koji će biti uključen u provedbu ugovora o javnoj nabavi. Ocjenjuje se specifično iskustvo nominiranog stručnjaka koji zadovoljava minimalne uvjete tehničke i stručne sposobnosti utvrđene u odredbama Dokumentacije o nabavi na način da se bodovi dodjeljuju sukladno broju uredno izvršenih projekata na kojima je stručnjak sudjelovao, koji za predmet izvršenja imaju produkt dizajn i grafiku. Traženo iskustvo dokazuje se životopisom u kojem za svaku grupu predmeta nabave mora biti naveden ključni stručnjak, uz naznaku na izvršenju kojih projekata je radio, vrijednost ugovora, naziv druge ugovorne strane, opis predmeta ugovora, te kontakt osobe za provjeru navoda. Maksimalan broj bodova koji svaka ponuda može ostvariti u okviru ovog kriterija je 20,00 bodova.

Kategorija kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/89903>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/89903>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Ponuditelj će u okviru ponude podnijeti jamstvo za ponudu u jednom od navedenih oblika: -izvorno bankovno jamstvo koje mora biti bezuvjetno, na „prvi poziv“ i „bez prigovora“ s naznakom o svrsi izdavanja garancije ili -zadužnica ili bjanko zadužnica potvrđena kod javnog bilježnika i popunjena u skladu s Pravilnikom i obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN broj 115/12, 82/17 i 154/22) i Pravilnikom o odliku i sadržaju zadužnice (Narodne novine broj 115/12, 82/17 i 154/22). Jamstvo za ozbiljnost ponude mora glasiti na Naručitelja (Karlovačka županija, A. Vraniczanya2, Karlovac, OIB:65050537368). Sukladno članku 214. stavku 1. točki 1. ZJN, Naručitelj će naplatiti iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: • odustajanja ponuditelj od svoje ponude u roku njezine valjanosti, • nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o

javnoj nabavi, • neprihvatanje ispravka računске greške, • dostavljanja neistinitih podataka, • nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi udokumentaciji o nabavi, • odbijanje potpisivanja ugovora, • nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice gospodarskih subjekata za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva. Rok važenja jamstva mora biti sukladan roku valjanosti ponude, odnosno ne smije biti kraći od roka valjanosti ponude (ponuda mora biti valjana najmanje 90 dana od isteka roka za dostavu ponuda) dok ponuditelj može dostaviti i jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude.

Termin składowania ofert: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Karlovačka županija, A. Vranyczanya 2, 47000 Karlovac.

Informacje dodatkowe: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo predstavnici naručitelja i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati Naručitelju neposredno prije javnog otvaranja ponuda

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie Warunki dotyczące realizacji zamówienia: UGOVORNA KAZNA Odabrani ponuditelj radi propuštanja radnji i nepoštivanja obveza iz Ugovora snosi odgovornost i preuzima obvezu plaćanja ugovorne kazne i naknade eventualne štete prema Naručitelju i trećim osobama. Ako odabrani ponuditelj ne izvrši ugovoreni posao u roku, Naručitelj ima pravo obračunati, a odabrani ponuditelj se obvezuje platiti Naručitelju ugovornu kaznu u visini od tri promila (3‰) od ukupne vrijednosti ugovora za svaki dan kašnjenja, te nadoknaditi Naručitelju sve eventualne troškove i štetu koja bi iz toga proizašla. Ukupan iznos ugovorne kazne ne može biti veći od 5% ugovorene vrijednosti robe, što ne isključuje pravo Naručitelja na podnošenje zahtjeva za naknadu pretrpljene štete. Plaćanje ugovorne kazne Naručitelj ima pravo realizirati do okončanja konačnog obračuna, odnosno za iznos ugovorne kazne umanjiti će se odabranom ponuditelju konačni iznos za plaćanje. Ako odabrani ponuditelj ne započne s isporukom u ugovorenom roku ili z...

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Odabrani ponuditelj dostavlja račun u obliku e-računa elektroničkim putem sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18). Naručitelj će e račune plaćati u roku od 30 dana na poslovni račun odabranog ponuditelja od dana zaprimanja e-računa. Plaćanje se vrši temeljem ovjerenih privremenih i okončane situacije do 5.-tog u mjesecu. Privremena i okončana situacija i popratna dokumentacija moraju biti dostavljeni sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18).

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: KARLOVAČKA ŽUPANIJA

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: KARLOVAČKA ŽUPANIJA

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: Interpretacijski, grafički i tiskani sadržaji

Opis: Na k.č.br. 1477, k.o. Cetinski Varoš (Podcetin, Cetingrad), planira se gradnja samostojećeg interpretacijskog centra utvrde Cetin. Utvrda Cetin nalazi se u Karlovačkoj županiji, Općina Cetingrad, i dio je kompleksa „Ruševine starog grada Cetina“ koji je zaštićeno nepokretno kulturno dobro upisano u Registar kulturnih dobara Republike Hrvatske – Listu zaštićenih kulturnih dobara pod brojem Registra Z-276. Stari grad Cetin je nepravilnog tlocrta s kulama i zgradama opasanim zidinama i poligonalnim bastionima. U lipnju je započelo izvođenje radova. Zgrada interpretacijskog centra sadržava servisne i interpretacijske sadržaje namijenjene posjetiteljima: info zona sa suvenirnicom i interpretacijskim prostorom, caffe bar i sanitarije, a veličina tlocrtne površine projektirane građevine iznosi 123,23 m². Sukladno izrađenom Interpretacijskom planu za Stari grad Cetin – izmjene i dopune, te Projektu postava i opremanja interijera i eksterijera Starog grada Cetina sa projektom produkt dizajna i projektom multimedije, izrađivača Invictus consulting d.o.o., autora Jelene Vulić Valentić i Valentino Dražić Celić, listopad 2025., izrađen je troškovnik opremanja Interpretacijskog centra utvrde Cetin, što je i predmet ove nabave.

Wewnętrzny identyfikator: 40-98/2026-2

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 39150000 Różne meble i wyposażenie

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 79822500 Usługi projektów graficznych

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Karlovačka županija (HR027)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: k.č.br. 1477, k.o. Cetinski Varoš (Podcetin, Cetingrad)

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/09/2026

Okres obowiązywania: 6 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 30 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2014/2020)
Identyfikator funduszy UE: ITU – Revitalizacja kulturno-powijesne baštine u svrhu razvoja
kulturnogturizma na Većem urbanom području Karlovac

Więcej informacji na temat funduszy UE: Poziv- ITU – Revitalizacja kulturno-powijesne baštine
u svrhu razvoja kulturnog turizma na Većem urbanom području Karlovac, referentni broj: IP.

3.1.49. Svrha Poziva je izgradnja, rekonstrukcija, obnova, uređenje i opremanje objekata i
prostora namijenjenih aktivnostima koje doprinose očuvanju materijalne i nematerijalne
kulture i powijesne baštine, promociji umjetnosti i uključivanju lokalne zajednice u kulturne
aktivnosti.

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw
(MŚP): tak

Informacje dodatkové: Komunikacija između ugovornih strana obavljat će se putem pošte (ili
putem ovlaštenog pružatelja poštanskih usluga), telefona, elektroničke pošte ili osobne
dostave pismena. Elektronička pošta i pismena trebaju biti upućena osobama ovlaštenim za
komunikaciju ili potpisnicima Ugovora, a na njima treba biti naznačen naziv Ugovora. Prije
isporuke i/ili ugradnje robe Naručitelj će pisanim putem Isporučitelju uputiti nalog za isporuku i
/ili ugradnju. Nakon zaprimanja naloga, Naručitelj i Isporučitelj usuglasit će točan termin
primopredaje robe. Izvršenje predmeta nabave obuhvaća isporuku i montažu opreme (gdje je
primjenjivo), kako je određeno Troškovnikom s tehničkim specifikacijama. O izvršenju
predmeta nabave, odnosno pojedine faze predmeta nabave sastavlja se Zapisnik o
preuzimanju kojeg potpisuju ovlašteni predstavnici Naručitelja i odabranog ponuditelja, kojim
će se evidentirati tijek izvršenja predmeta nabave. Predmet nabave smatra se izvršenim
danom potpisa Zapisnika o preuzimanju, u odnosu na dio opreme na koji se Zapisnik odnosi.
Prilikom sastavljanja Zapisnika o preuzimanju, odabrani ponuditelj obvezan je za isporučene
proizvode dostaviti tehničku dokumentaciju, izjave o sukladnosti te jamstvo proizvođača, ako
je primjenjivo. Ugovor završava urednom primopredajom cijelog predmeta nabave te se
smatra izvršenim u trenutku kada je predmet nabave, odnosno roba, u cijelosti isporučena i
prihvaćena od strane naručitelja. Urednom primopredajom se smatra isporuka i ugradnja robe
do pune gotovosti i funkcionalnosti. Ukoliko u vrijeme izvršenja predmeta nabave, proizvod iz
pojedine stavke navedene pripadajućim Troškovnikom nije dostupan za isporuku, odabrani
ponuditelj je dužan bez odgode obavijestiti Naručitelja o predmetnoj okolnosti, uz predočenje
odgovarajućeg dokaza. U tom slučaju, ugovorne strane pristupit će usuglašavanju pripadajuće
zamjene za ponuđeni proizvod, pod uvjetom da isti ima jednake ili bolje karakteristike od
prvotno ponuđenog te da se ne mijenja ponuđena cijena stavke. Navedeno se neće smatrati
bitnom izmjenom Ugovora o javnoj nabavi u odnosu na grupu predmeta nabave na koju se
izmjena odnosi.

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentacji o nabavi

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 70

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Duljina trajanja jamstvenog roka

Opis: Jamstveni rok za robu/opremu ne smije iznositi manje od 24 mjeseca, a počinje teći od uspješne primopredaje robe. Uspješna primopredaja podrazumijeva da je roba isporučena sa svim traženim specifikacijama i implementirana do pune funkcionalnosti, što dokazuje Zapisnik o primopredaji opreme. Ponuditelj može ponuditi dulje razdoblje od minimalno traženog. Ponudeno razdoblje iskazuje se u mjesecima i cijelim brojem, a vrednuje se prema značajkama s liste. Maksimalni broj bodova koje gospodarski subjekt može dobiti po ovom kriteriju je 10,00 bodova.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Specifično iskustvo stručnjaka

Opis: Kriterijem se ocjenjuje prethodno iskustvo nominiranog stručnjaka koji će biti uključen u provedbu ugovora o javnoj nabavi. Ocjenjuje se specifično iskustvo nominiranog stručnjaka koji zadovoljava minimalne uvjete tehničke i stručne sposobnosti utvrđene u odredbama Dokumentacije o nabavi na način da se bodovi dodjeljuju sukladno broju uredno izvršenih projekata na kojima je stručnjak sudjelovao, koji za predmet izvršenja imaju izradu interpretacijskih tekstova i grafički dizajn. Traženo iskustvo dokazuje se životopisom u kojem za svaku grupu predmeta nabave mora biti naveden ključni stručnjak, uz naznaku na izvršenju kojih projekata je radio, vrijednost ugovora, naziv druge ugovorne strane, opis predmeta ugovora, te kontakt osobe za provjeru navoda. Maksimalan broj bodova koji svaka ponuda može ostvariti u okviru ovog kriterija je 20,00 bodova.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/89903>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/89903>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Ponuditelj će u okviru ponude podnijeti jamstvo za ponudu u jednom od navedenih oblika: -izvorno bankovno jamstvo koje mora biti bezuvjetno, na „prvi poziv“ i „bez prigovora“ s naznakom o svrsi izdavanja garancije ili -zadužnica ili bjanko zadužnica potvrđena kod javnog bilježnika i popunjena u skladu s Pravilnikom i obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN broj 115/12, 82/17 i 154/22) i Pravilnikom o odliku i sadržaju zadužnice (Narodne novine broj 115/12, 82/17 i 154/22). Jamstvo za ozbiljnost ponude mora glasiti na Naručitelja (Karlovačka županija, A. Vraniczanya2, Karlovac, OIB:65050537368). Sukladno članku 214. stavku 1. točki 1. ZJN, Naručitelj će naplatiti iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: • odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, • nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, • neprihvatanje ispravka računske greške, • dostavljanje neistinitih podataka, • nedostavljanje dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanje dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi udokumentaciji o nabavi, • odbijanje potpisivanja ugovora, • nedostavljanje jamstva za uredno ispunjenje ugovora. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice gospodarskih subjekata za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva. Rok važenja jamstva mora biti sukladan roku valjanosti ponude, odnosno ne smije biti kraći od roka valjanosti ponude (ponuda mora biti valjana najmanje 90 dana od isteka roka za dostavu ponuda) dok ponuditelj može dostaviti i jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude.

Termin skladańa ofert: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Karlovačka županija, A. Vranyczanya 2, 47000 Karlovac.

Informacje dodatkowe: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo predstavnici naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati Naručitelju neposredno prije javnog otvaranja ponuda

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie Warunki dotyczące realizacji zamówienia: UGOVORNA KAZNA Odabrani ponuditelj radi propušćanja radnji i nepošćivanja obveza iz Ugovora snosi odgovornost i preuzima obvezu plaćanja ugovorne kazne i naknade eventualne štete prema Naručitelju i trećim osobama. Ako odabrani ponuditelj ne izvrši ugovoreni posao u roku, Naručitelj ima pravo obraćunati, a odabrani ponuditelj se obvezuje platiti Naručitelju ugovornu kaznu u visini od tri promila (3‰) od ukupne vrijednosti ugovora za svaki dan kašnjenja, te nadoknaditi Naručitelju sve eventualne troškove i štetu koja bi iz toga proizašla. Ukupan iznos ugovorne kazne ne može biti veći od 5% ugovorene vrijednosti robe, što ne isključuje pravo Naručitelja na podnošenje zahtjeva za naknadu pretrpljene štete. Plaćanje ugovorne kazne Naručitelj ima pravo realizirati do okonćanja konaćnog obraćuna, odnosno za iznos ugovorne kazne umanjiti će se odabranom ponuditelju konaćni iznos za plaćanje. Ako odabrani ponuditelj ne zapoćne s isporukom u ugovorenom roku ili z...

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Odabrani ponuditelj dostavlja račun u obliku e-računa elektroničkim putem sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18). Naručitelj će e račune plaćati u roku od 30 dana na poslovni račun odabranog ponuditelja od dana zaprimanja e-računa. Plaćanje se vrši temeljem ovjerenih privremenih i okončane situacije do 5.-tog u mjesecu. Privremena i okončana situacija i popratna dokumentacija moraju biti dostavljeni sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18).

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajuća dodatkovykh informaciji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: KARLOVAČKA ŽUPANIJA

Organizacija udjelajuća dodatkovykh informaciji na temat procedur odwoławczych: KARLOVAČKA ŽUPANIJA

5.1. Część zamówienia: LOT-0003

Tytuł: Multimedijaska i IT oprema s instalacijom

Opis: Na k.č.br. 1477, k.o. Cetinski Varoš (Podcetin, Cetingrad), planira se gradnja samostojećeg interpretacijskog centra utvrde Cetin. Utvrda Cetin nalazi se u Karlovačkoj županiji, Općina Cetingrad, i dio je kompleksa „Ruševine starog grada Cetina“ koji je zaštićeno nepokretno kulturno dobro upisano u Registar kulturnih dobara Republike Hrvatske – Listu zaštićenih kulturnih dobara pod brojem Registra Z-276. Stari grad Cetin je nepravilnog tlocrta s kulama i zgradama opasanim zidinama i poligonalnim bastionima. U lipnju je započelo izvođenje radova. Zgrada interpretacijskog centra sadržava servisne i interpretacijske sadržaje namijenjene posjetiteljima: info zona sa suvenirnicom i interpretacijskim prostorom, caffè bar i sanitarije, a veličina tlocrtne površine projektirane građevine iznosi 123,23 m². Sukladno izrađenom Interpretacijskom planu za Stari grad Cetin – izmjene i dopune, te Projektu postava i opremanja interijera i eksterijera Starog grada Cetina sa projektom produkt dizajna i projektom multimedije, izrađivača Invictus consulting d.o.o., autora Jelene Vulić Valentić i Valentino Dražić Celić, listopad 2025., izrađen je troškovnik opremanja Interpretacijskog centra utvrde Cetin, što je i predmet ove nabave.

Wewnętrzny identyfikator: 40-98/2026-3

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 39150000 Różne meble i wyposażenie

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 32322000 Urządzenia multimedialne

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Karlovačka županija (HR027)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: k.č.br. 1477, k.o. Cetinski Varoš (Podcetin, Cetingrad)

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/09/2026

Okres obowiązywania: 6 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 105 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2014/2020)

Identyfikator funduszy UE: ITU – Revitalizacija kulturno-povijesne baštine u svrhu razvoja kulturnog turizma na Većem urbanom području Karlovac

Więcej informacji na temat funduszy UE: Poziv- ITU – Revitalizacija kulturno-povijesne baštine u svrhu razvoja kulturnog turizma na Većem urbanom području Karlovac, referentni broj: IP.

3.1.49. Svrha Poziva je izgradnja, rekonstrukcija, obnova, uređenje i opremanje objekata i prostora namijenjenih aktivnostima koje doprinose očuvanju materijalne i nematerijalne kulturne i povijesne baštine, promociji umjetnosti i uključivanju lokalne zajednice u kulturne aktivnosti.

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacije dodatke: Komunikacija između ugovornih strana obavljat će se putem pošte (ili putem ovlaštenog pružatelja poštanskih usluga), telefona, elektroničke pošte ili osobne dostave pismena. Elektronička pošta i pismena trebaju biti upućena osobama ovlaštenim za komunikaciju ili potpisnicima Ugovora, a na njima treba biti naznačen naziv Ugovora. Prije isporuke i/ili ugradnje robe Naručitelj će pisanim putem Isporučitelju uputiti nalog za isporuku i/ili ugradnju. Nakon zaprimanja naloga, Naručitelj i Isporučitelj usuglasit će točan termin primopredaje robe. Izvršenje predmeta nabave obuhvaća isporuku i montažu opreme (gdje je primjenjivo), kako je određeno Troškovnikom s tehničkim specifikacijama. O izvršenju predmeta nabave, odnosno pojedine faze predmeta nabave sastavlja se Zapisnik o preuzimanju kojeg potpisuju ovlašteni predstavnici Naručitelja i odabranog ponuditelja, kojim će se evidentirati tijek izvršenja predmeta nabave. Predmet nabave smatra se izvršenim danom potpisa Zapisnika o preuzimanju, u odnosu na dio opreme na koji se Zapisnik odnosi. Prilikom sastavljanja Zapisnika o preuzimanju, odabrani ponuditelj obvezan je za isporučene proizvode dostaviti tehničku dokumentaciju, izjave o sukladnosti te jamstvo proizvođača, ako je primjenjivo. Ugovor završava urednom primopredajom cijelog predmeta nabave te se smatra izvršenim u trenutku kada je predmet nabave, odnosno roba, u cijelosti isporučena i prihvaćena od strane naručitelja. Urednom primopredajom se smatra isporuka i ugradnja robe do pune gotovosti i funkcionalnosti. Ukoliko u vrijeme izvršenja predmeta nabave, proizvod iz pojedine stavke navedene pripadajućim Troškovnikom nije dostupan za isporuku, odabrani ponuditelj je dužan bez odgode obavijestiti Naručitelja o predmetnoj okolnosti, uz predočenje odgovarajućeg dokaza. U tom slučaju, ugovorne strane pristupit će usuglašavanju pripadajuće zamjene za ponuđeni proizvod, pod uvjetom da isti ima jednake ili bolje karakteristike od prvotno ponuđenog te da se ne mijenja ponuđena cijena stavke. Navedeno se neće smatrati bitnom izmjenom Ugovora o javnoj nabavi u odnosu na grupu predmeta nabave na koju se izmjena odnosi.

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategorija kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 70

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Duljina trajanja jamstvenog roka

Opis: Jamstveni rok za robu/opremu ne smije iznositi manje od 24 mjeseca, a počinje teći od uspješne primopredaje robe. Uspješna primopredaja podrazumijeva da je roba isporučena sa svim traženim specifikacijama i implementirana do pune funkcionalnosti, što dokazuje Zapisnik o primopredaji opreme. Ponuditelj može ponuditi dulje razdoblje od minimalno traženog.

Ponuđeno razdoblje iskazuje se u mjesecima i cijelim brojem, a vrednuje se prema značajkama s liste. Maksimalni broj bodova koje gospodarski subjekt može dobiti po ovom kriteriju je 10,00 bodova.

Kategorija kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Specifično iskustvo stručnjaka

Opis: Kriterijem se ocjenjuje prethodno iskustvo nominiranog stručnjaka koji će biti uključen u provedbu ugovora o javnoj nabavi. Ocjenjuje se specifično iskustvo nominiranog stručnjaka koji zadovoljava minimalne uvjete tehničke i stručne sposobnosti utvrđene u odredbama Dokumentacije o nabavi na način da se bodovi dodjeljuju sukladno broju uredno izvršenih projekata na kojima je stručnjak sudjelovao, koji za predmet izvršenja imaju multimediju i IT. Traženo iskustvo dokazuje se životopisom u kojem za svaku grupu predmeta nabave mora biti naveden ključni stručnjak, uz naznaku na izvršenju kojih projekata je radio, vrijednost ugovora, naziv druge ugovorne strane, opis predmeta ugovora, te kontakt osobe za provjeru navoda. Maksimalan broj bodova koji svaka ponuda može ostvariti u okviru ovog kriterija je 20,00 bodova.

Kategorija kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/89903>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/89903>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Ponuditelj će u okviru ponude podnijeti jamstvo za ponudu u jednom od navedenih oblika: -izvorno bankovno jamstvo koje mora biti bezuvjetno, na „prvi poziv“ i „bez prigovora“ s naznakom o svrsi izdavanja garancije ili -zadužnica ili bjanko zadužnica potvrđena kod javnog bilježnika i popunjena u skladu s Pravilnikom i obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN broj 115/12, 82/17 i 154/22) i Pravilnikom o odliku i sadržaju zadužnice (Narodne novine broj 115/12, 82/17 i 154/22). Jamstvo za ozbiljnost ponude mora glasniti na Naručitelja (Karlovačka županija, A. Vraniczanya2, Karlovac, OIB:65050537368). Sukladno članku 214. stavku 1. točki 1. ZJN, Naručitelj će naplatiti iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: • odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, • nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, • neprihvatanje ispravka računске greške, • dostavljanje neistinitih podataka, • nedostavljanje dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanje dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi udokumentaciji o nabavi, • odbijanje potpisivanja ugovora, • nedostavljanje jamstva za uredno ispunjenje ugovora. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice gospodarskih subjekata za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva. Rok važenja jamstva mora biti sukladan roku valjanosti ponude, odnosno ne smije biti kraći od roka valjanosti ponude (ponuda mora biti valjana najmanje 90 dana od isteka roka za dostavu ponuda) dok ponuditelj može dostaviti i jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude.

Termin sklapanja ofert: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Karlovačka županija, A. Vranyczanya 2, 47000 Karlovac.

Informacje dodatkowe: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo predstavnici naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati Naručitelju neposredno prije javnog otvaranja ponuda

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie Warunki dotyczące realizacji zamówienia: UGOVORNA KAZNA Odabrani ponuditelj radi propuštanja radnji i nepoštivanja obveza iz Ugovora snosi odgovornost i preuzima obvezu plaćanja ugovorne kazne i naknade eventualne štete prema Naručitelju i trećim osobama. Ako odabrani ponuditelj ne izvrši ugovoreni posao u roku, Naručitelj ima pravo obračunati, a odabrani ponuditelj se obvezuje platiti Naručitelju ugovornu kaznu u visini od tri promila (3‰) od ukupne vrijednosti ugovora za svaki dan kašnjenja, te nadoknaditi

Naručitelju sve eventualne troškove i štetu koja bi iz toga proizašla. Ukupan iznos ugovorne kazne ne može biti veći od 5% ugovorene vrijednosti robe, što ne isključuje pravo Naručitelja na podnošenje zahtjeva za naknadu pretrpljene štete. Plaćanje ugovorne kazne Naručitelj ima pravo realizirati do okončanja konačnog obračuna, odnosno za iznos ugovorne kazne umanjiti će se odabranom ponuditelju konačni iznos za plaćanje. Ako odabrani ponuditelj ne započne s isporukom u ugovorenom roku ili z...

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Odabrani ponuditelj dostavlja račun u obliku e-računa elektroničkim putem sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18). Naručitelj će e račune plaćati u roku od 30 dana na poslovni račun odabranog ponuditelja od dana zaprimanja e-računa. Plaćanje se vrši temeljem ovjerenih privremenih i okončane situacije do 5.-tog u mjesecu. Privremena i okončana situacija i popratna dokumentacija moraju biti dostavljeni sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18).

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajaca dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia: KARLOVAČKA ŽUPANIJA

Organizacija udjelajaca dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych: KARLOVAČKA ŽUPANIJA

5.1. Część zamówienia: LOT-0004

Tytuł: Rasvjeta

Opis: Na k.č.br. 1477, k.o. Cetinski Varoš (Podcetin, Cetingrad), planira se gradnja samostojećeg interpretacijskog centra utvrde Cetin. Utvrda Cetin nalazi se u Karlovačkoj županiji, Općina Cetingrad, i dio je kompleksa „Ruševine starog grada Cetina“ koji je zaštićeno nepokretno kulturno dobro upisano u Registar kulturnih dobara Republike Hrvatske – Listu zaštićenih kulturnih dobara pod brojem Registra Z-276. Stari grad Cetin je nepravilnog tlocrta s kulama i zgradama opasanim zidinama i poligonalnim bastionima. U lipnju je započelo izvođenje radova. Zgrada interpretacijskog centra sadržava servisne i interpretacijske sadržaje namijenjene posjetiteljima: info zona sa suvenirnicom i interpretacijskim prostorom, caffè bar i sanitarije, a veličina tlocrtne površine projektirane građevine iznosi 123,23 m². Sukladno izrađenom Interpretacijskom planu za Stari grad Cetin – izmjene i dopune, te Projektu postava i opremanja interijera i eksterijera Starog grada Cetina sa projektom produkt dizajna i projektom multimedije, izrađivača Invictus consulting d.o.o., autora Jelene Vulić Valentić i Valentino Dražić Celić, listopad 2025., izrađen je troškovnik opremanja Interpretacijskog centra utvrde Cetin, što je i predmet ove nabave.

Wewnętrzny identyfikator: 40-98/2026-4

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 39150000 Różne meble i wyposażenie

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 31527260 Systemy oświetleniowe

5.1.2. Mjесто realizacije

Podpodzila krajowy (NUTS): Karlovačka županija (HR027)

Kraj: Chorwacija

Informacije dodatkovе: k.č.br. 1477, k.o. Cetinski Varoš (Podcetin, Cetingrad)

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/09/2026

Okres obowiązywania: 6 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 110 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2014/2020)

Identyfikator funduszy UE: ITU – Revitalizacija kulturno-povijesne baštine u svrhu razvoja kulturnog turizma na Većem urbanom području Karlovac

Więcej informacji na temat funduszy UE: Poziv- ITU – Revitalizacija kulturno-povijesne baštine u svrhu razvoja kulturnog turizma na Većem urbanom području Karlovac, referentni broj: IP. 3.1.49. Svrha Poziva je izgradnja, rekonstrukcija, obnova, uređenje i opremanje objekata i prostora namijenjenih aktivnostima koje doprinose očuvanju materijalne i nematerijalne kulturne i povijesne baštine, promociji umjetnosti i uključivanju lokalne zajednice u kulturne aktivnosti.

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacije dodatkovе: Komunikacija između ugovornih strana obavljat će se putem pošte (ili putem ovlaštenog pružatelja poštanskih usluga), telefona, elektroničke pošte ili osobne dostave pismena. Elektronička pošta i pismena trebaju biti upućena osobama ovlaštenim za komunikaciju ili potpisnicima Ugovora, a na njima treba biti naznačen naziv Ugovora. Prije isporuke i/ili ugradnje robe Naručitelj će pisanim putem Isporučitelju uputiti nalog za isporuku i/ili ugradnju. Nakon zaprimanja naloga, Naručitelj i Isporučitelj usuglasit će točan termin primopredaje robe. Izvršenje predmeta nabave obuhvaća isporuku i montažu opreme (gdje je primjenjivo), kako je određeno Troškovnikom s tehničkim specifikacijama. O izvršenju predmeta nabave, odnosno pojedine faze predmeta nabave sastavlja se Zapisnik o preuzimanju kojeg potpisuju ovlašteni predstavnici Naručitelja i odabranog ponuditelja, kojim će se evidentirati tijek izvršenja predmeta nabave. Predmet nabave smatra se izvršenim danom potpisa Zapisnika o preuzimanju, u odnosu na dio opreme na koji se Zapisnik odnosi. Prilikom sastavljanja Zapisnika o preuzimanju, odabrani ponuditelj obavezan je za isporučene proizvode dostaviti tehničku dokumentaciju, izjave o sukladnosti te jamstvo proizvođača, ako je primjenjivo. Ugovor završava urednom primopredajom cijelog predmeta nabave te se smatra izvršenim u trenutku kada je predmet nabave, odnosno roba, u cijelosti isporučena i prihvaćena od strane naručitelja. Urednom primopredajom se smatra isporuka i ugradnja robe do pune gotovosti i funkcionalnosti. Ukoliko u vrijeme izvršenja predmeta nabave, proizvod iz

pojedine stavke navedene pripadajućim Troškovnikom nije dostupan za isporuku, odabrani ponuditelj je dužan bez odgode obavijestiti Naručitelja o predmetnoj okolnosti, uz predočenje odgovarajućeg dokaza. U tom slučaju, ugovorne strane pristupit će usuglašavanju pripadajuće zamjene za ponuđeni proizvod, pod uvjetom da isti ima jednake ili bolje karakteristike od prvotno ponuđenog te da se ne mijenja ponuđena cijena stavke. Navedeno se neće smatrati bitnom izmjenom Ugovora o javnoj nabavi u odnosu na grupu predmeta nabave na koju se izmjena odnosi.

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 70

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Duljina trajanja jamstvenog roka

Opis: Jamstveni rok za robu/opremu ne smije iznositi manje od 24 mjeseca, a počinje teći od uspješne primopredaje robe. Uspješna primopredaja podrazumijeva da je roba isporučena sa svim traženim specifikacijama i implementirana do pune funkcionalnosti, što dokazuje Zapisnik o primopredaji opreme. Ponuditelj može ponuditi dulje razdoblje od minimalno traženog.

Ponuđeno razdoblje iskazuje se u mjesecima i cijelim brojem, a vrednuje se prema značajkama s liste. Maksimalni broj bodova koje gospodarski subjekt može dobiti po ovom kriteriju je 10,00 bodova.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Specifično iskustvo stručnjaka

Opis: Kriterijem se ocjenjuje prethodno iskustvo nominiranog stručnjaka koji će biti uključen u provedbu ugovora o javnoj nabavi. Ocjenjuje se specifično iskustvo nominiranog stručnjaka koji zadovoljava minimalne uvjete tehničke i stručne sposobnosti utvrđene u odredbama Dokumentacije o nabavi na način da se bodovi dodjeljuju sukladno broju uredno izvršenih projekata na kojima je stručnjak sudjelovao, koji za predmet izvršenja imaju rasvjetne sustave. Traženo iskustvo dokazuje se životopisom u kojem za svaku grupu predmeta nabave mora biti naveden ključni stručnjak, uz naznaku na izvršenju kojih projekata je radio, vrijednost ugovora,

naziv druge ugovorne strane, opis predmeta ugovora, te kontakt osobe za provjeru navoda. Maksimalan broj bodova koji svaka ponuda može ostvariti u okviru ovog kriterija je 20,00 bodova.

Kategorija kriterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/89903>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/89903>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Ponuditelj će u okviru ponude podnijeti jamstvo za ponudu u jednom od navedenih oblika: -izvorno bankovno jamstvo koje mora biti bezuvjetno, na „prvi poziv“ i „bez prigovora“ s naznakom o svrsi izdavanja garancije ili -zadužnica ili bjanko zadužnica potvrđena kod javnog bilježnika i popunjena u skladu s Pravilnikom i obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN broj 115/12, 82/17 i 154/22) i Pravilnikom o odliku i sadržaju zadužnice (Narodne novine broj 115/12, 82/17 i 154/22). Jamstvo za ozbiljnost ponude mora glasniti na Naručitelja (Karlovačka županija, A. Vraniczanya2, Karlovac, OIB:65050537368). Sukladno članku 214. stavku 1. točki 1. ZJN, Naručitelj će naplatiti iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: • odustajanja ponuditelj od svoje ponude u roku njezine valjanosti, • nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, • neprihvatanje ispravka računske greške, • dostavljanja neistinitih podataka, • nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi udokumentaciji o nabavi, • odbijanje potpisivanja ugovora, • nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice gospodarskih subjekata za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva. Rok važenja jamstva mora biti sukladan roku valjanosti ponude, odnosno ne smije biti kraći od roka valjanosti ponude (ponuda mora biti valjana najmanje 90 dana od isteka roka za dostavu ponuda) dok ponuditelj može dostaviti i jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude.

Termin sklapanja ofert: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Karlovačka županija, A. Vranyczanya 2, 47000 Karlovac.

Informacje dodatkowe: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo predstavnici naručitelja i ovlaštteni predstavnici ponuditelja. Ovlaštteni predstavnici

ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati Naruĉitelju neposredno prije javnog otvaranja ponuda

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie Warunki dotyczące realizacji zamówienia: UGOVORNA KAZNA Odabrani ponuditelj radi propuštanja radnji i nepoštivanja obveza iz Ugovora snosi odgovornost i preuzima obvezu plaćanja ugovorne kazne i naknade eventualne štete prema Naruĉitelju i trećim osobama. Ako odabrani ponuditelj ne izvrši ugovoreni posao u roku, Naruĉitelj ima pravo obraĉunati, a odabrani ponuditelj se obvezuje platiti Naruĉitelju ugovornu kaznu u visini od tri promila (3‰) od ukupne vrijednosti ugovora za svaki dan kašnjenja, te nadoknaditi Naruĉitelju sve eventualne troškove i štetu koja bi iz toga proizašla. Ukupan iznos ugovorne kazne ne može biti veći od 5% ugovorene vrijednosti robe, što ne isključuje pravo Naruĉitelja na podnošenje zahtjeva za naknadu pretrpljene štete. Plaćanje ugovorne kazne Naruĉitelj ima pravo realizirati do okonĉanja konaĉnog obraĉuna, odnosno za iznos ugovorne kazne umanjiti će se odabranom ponuditelju konaĉni iznos za plaćanje. Ako odabrani ponuditelj ne započne s isporukom u ugovorenom roku ili z...

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Odabrani ponuditelj dostavlja raĉun u obliku e-raĉuna elektroniĉkim putem sukladno Zakonu o elektroniĉkom izdavanju raĉuna u javnoj nabavi (NN 94/18). Naruĉitelj će e raĉune plaćati u roku od 30 dana na poslovni raĉun odabranog ponuditelja od dana zaprimanja e-raĉuna. Plaćanje se vrši temeljem ovjerenih privremenih i okonĉane situacije do 5.-tog u mjesecu. Privremena i okonĉana situacija i popratna dokumentacija moraju biti dostavljeni sukladno Zakonu o elektroniĉkom izdavanju raĉuna u javnoj nabavi (NN 94/18).

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia: KARLOVAČKA ŽUPANIJA

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych: KARLOVAČKA ŽUPANIJA

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: KARLOVAČKA ŽUPANIJA

Numer rejestracyjny: 65050537368

Adres pocztowy: Ambroza Vraniczanya 2

Miejscowość: Karlovac

Kod pocztowy: 47000

Podpodział krajowy (NUTS): Karlovačka županija (HR027)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Sanja Sila Mlikan i Nikolina Žužić

E-mail: javna-nabava@kazup.hr

Telefon: +385 666111

Adres strony internetowej: <https://www.kazup.hr>

Profil nabywcy: <https://www.kazup.hr>

Role tej organizacji:

Nabywca

Lider grupy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: OPĆINA CETINGRAD

Numer rejestracyjny: 41363755317

Adres pocztowy: Trg Hrvatskih branitelja 2

Miejscowość: Cetingrad

Kod pocztowy: 47222

Podpodział krajowy (NUTS): Karlovačka županija (HR027)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Miodrag Medved

E-mail: opcina.cetingrad@inet.hr

Telefon: +385 047781002

Adres strony internetowej: <https://www.cetingrad.hr/>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numer rejestracyjny: 95857869241

Adres pocztowy: Ulica grada Vukovara 23/V

Miejscowość: Zagreb

Kod pocztowy: 10000

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Kontakt

E-mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Adres strony internetowej: <https://www.dkom.hr/>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Narodne novine d.d.

Numer rejestracyjny: TED94

Numer rejestracyjny: HR64546066176

Adres pocztowy: Savski gaj XIII. 6

Miejscowość: Zagreb

Kod pocztowy: 10020

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: EOJN Helpdesk

E-mail: eojn@nn.hr

Telefon: +385 16652889

Adres strony internetowej: <https://www.nn.hr/>

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

c39df6a7-c3ff-4211-b14c-7e9dfb9dd63d-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Nastavno na zaprimljene upite gospodarskih subjekata učitava se projekt stalnog postava te dolazi do izmjene troškovnika za grupu 3.

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

Identyfikator sekcji: LOT-0002

Identyfikator sekcji: LOT-0003

Identyfikator sekcji: LOT-0004

Opis zmian: Izmjena troškovnika - Izmjena troškovnika za grupu 3. te učitavanje projekta stalnog postava.

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 25/07/2026

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 38af1882-bd98-4d5e-aedb-57b2cd6269c5 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 23/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: chorwacki

Numer publikacji ogłoszenia: 513901-2026

Numer wydania Dz.U. S: 141/2026

Data publikacji: 24/07/2026